



Rideau !

Jason Karaïndros

exposition du 23 mai au 21 juillet 2007

centre d'art contemporain

la maréchalerie

énsa-v
école nationale supérieure
d'architecture de versailles

Production réalisée pour La Maréchalerie, présentée du 23 mai au 21 juillet 2007. Vernissage le mardi 22 mai 2007 à partir de 18 heures.

Le travail de Jason Karaïndros ouvre au monde. Entre apparitions et disparitions, ombres et pénombres, il rend sensible l'essence des choses, et par là-même le sens de l'« être ».

Parfois frontalement, en pointant du doigt ce que nous oublions ou ne voulons plus voir, souvent de façon imperceptible, son œuvre – nécessitant de prendre le temps, de sentir et de ressentir – s'attache à dévoiler la nature des éléments.

À La Maréchalerie, Jason Karaïndros transforme l'espace – lieu hybride et atypique, totalement recomposé, et cependant chargé de l'histoire forte et prestigieuse du château de Versailles – en théâtre à l'italienne où est joué un spectacle conçu et réalisé par l'artiste.

Des modules d'échafaudages assemblés sur deux niveaux composent la structure architecturale du théâtre et invitent le visiteur à pénétrer promenoir, corbeille et balcon. L'arcade vitrée de l'espace d'exposition est fermée par un rideau de scène : face à la simplicité de la structure métallique – éphémère, faisant appel à des éléments constructifs simples –, la préciosité du tissu rouge, référence commune au lieu de spectacle. L'ensemble est baigné d'une lumière artificielle et légère. Les instruments d'un orchestre invisible s'accordent.

Que va-t-il se passer? Quel spectacle va-t-on jouer? Qu'attendons-nous?

Puis la pénombre... l'orchestre s'arrête, le rideau s'ouvre...

L'éclat de la lumière, naturelle cette fois, pénètre soudainement l'espace, en même temps que la ville et ses caractéristiques visuelles et sonores : ambiances de Versailles,

mais aussi « villes d'ailleurs », traces des voyages de l'artiste dans les sites urbains du monde... bruits familiers.

La ville, comme l'espace d'exposition lui-même, sont « spectacularisés », « scénographiés ».

La pensée cherche et vagabonde : attendre, entendre et voir.

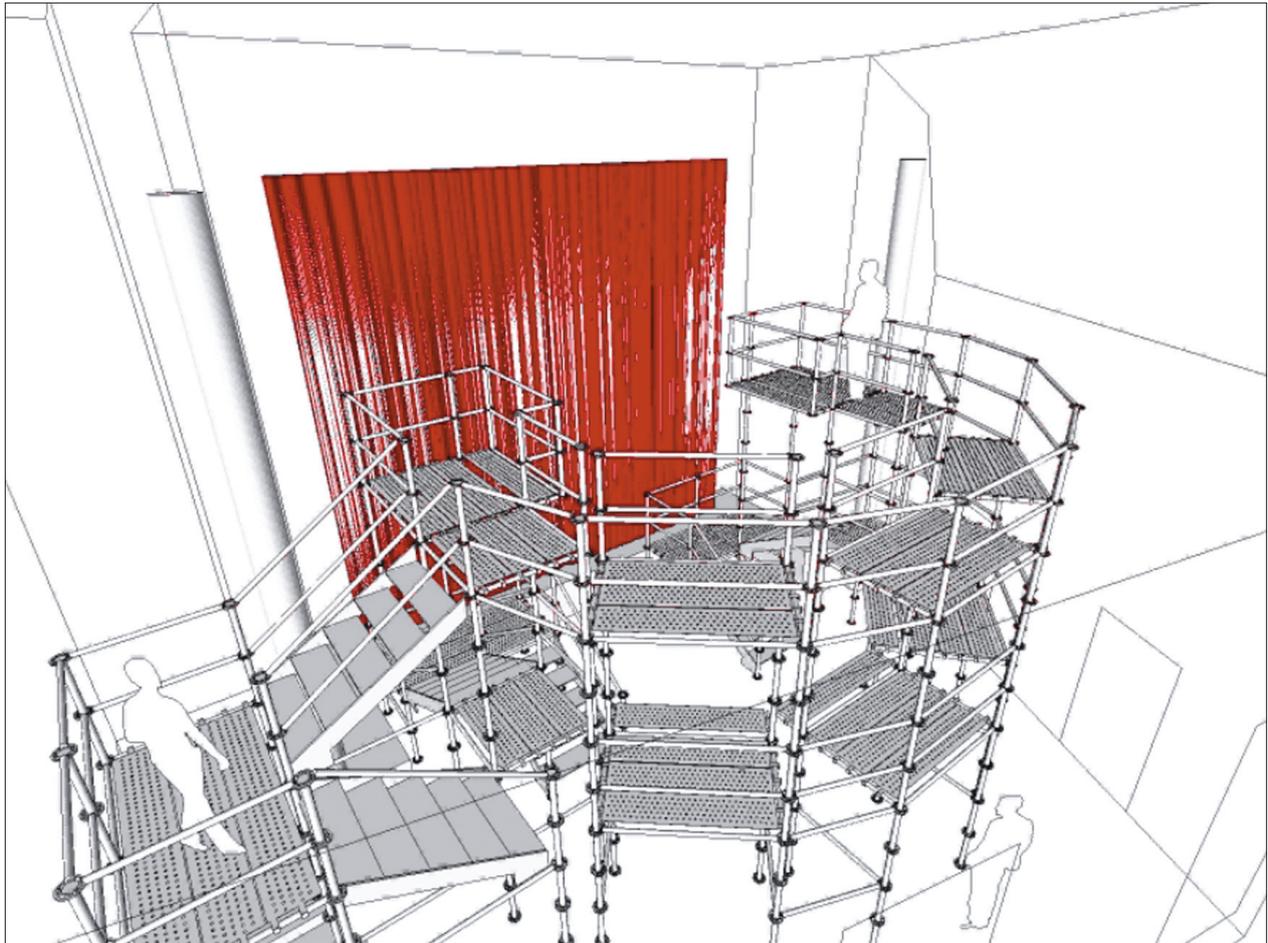
L'artiste offre de regarder la ville, d'entendre ses silences et ses bouleversements, d'être attentifs au monde, à l'autre et à nous-mêmes.

À partir d'une construction très précise, les images que Jason Karaïndros nous donne à voir relèvent purement de l'émotion et sollicitent les sens : l'ouïe, la vue. Ce sont des étincelles qui tiennent l'esprit et le cœur en éveil, après l'observation attentive, la vie : une certaine « contemplation active ».

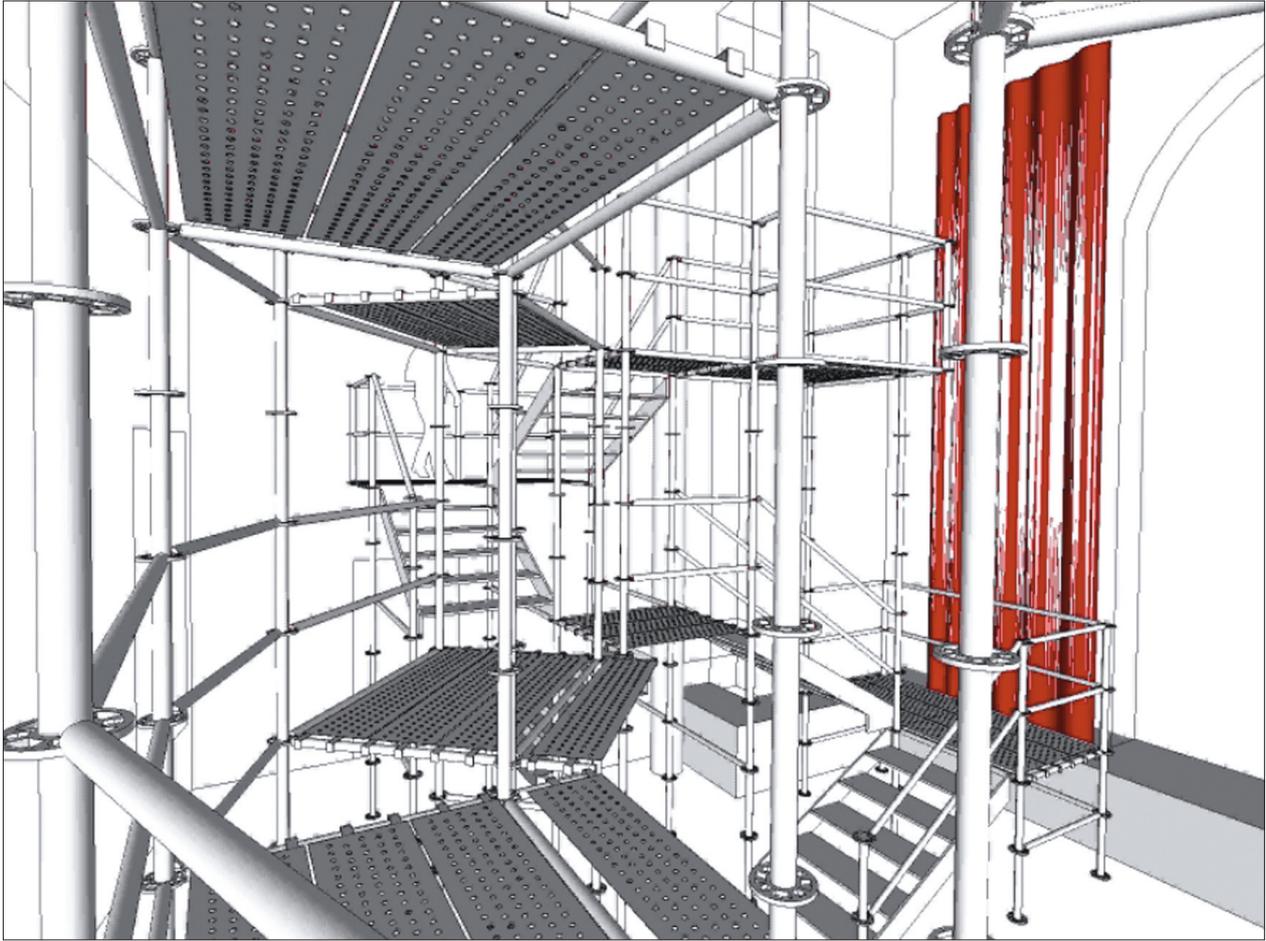
Alors, « Que le spectacle commence ! »

/ La bande-son de l'installation est réalisée par le compositeur Alexandros Markeas.

Conjointement au dispositif présenté, une édition DVD, *Séquences*, rassemble huit films vidéos réalisés par l'artiste entre 1994 et 2007. Depuis la « danse-combat » entre artiste et caméra (*Persée et Méduse*, 1994), jusqu'au paysage « scénographié » de Mauritanie (*Figures*, 2007), en passant par une silhouette légère et insouciant flirtant avec le vent (*La Plume*, 2004), Jason Karaïndros joue avec notre œil, entre vision mécanique et travail de l'esprit, un regard. Entre jeu et confrontation, amour et haine, douceur et violence, l'artiste nous donne à voir d'autres images, de nouveaux déclics, moteurs de l'imaginaire...



Rideau! projet pour le centre d'art contemporain La Maréchalerie (visuels DND Architectes).



Rideau! projet pour le centre d'art contemporain La Maréchalerie (visuels DND Architectes).



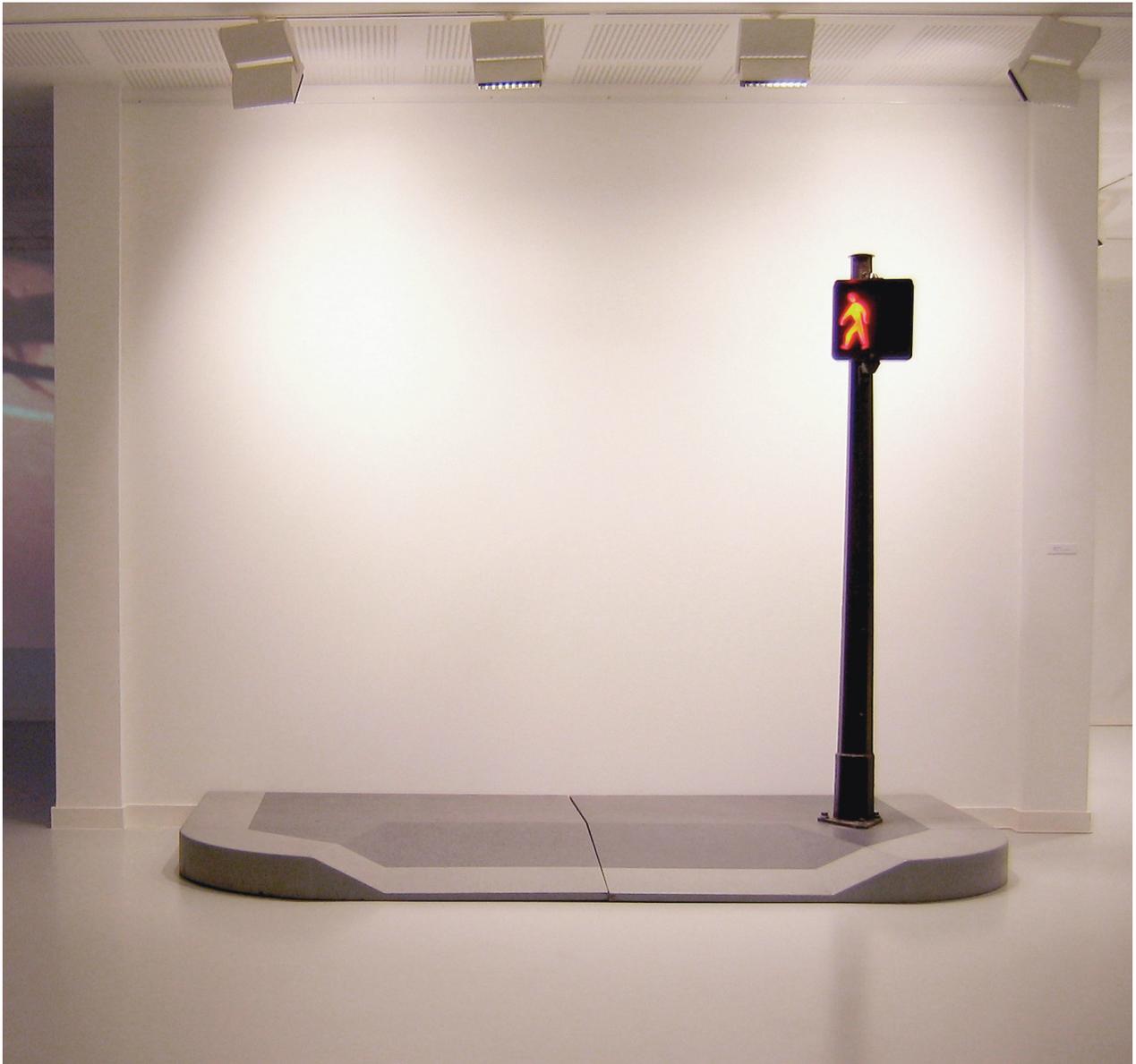
Vidéogramme, *Never look back*, 2002.



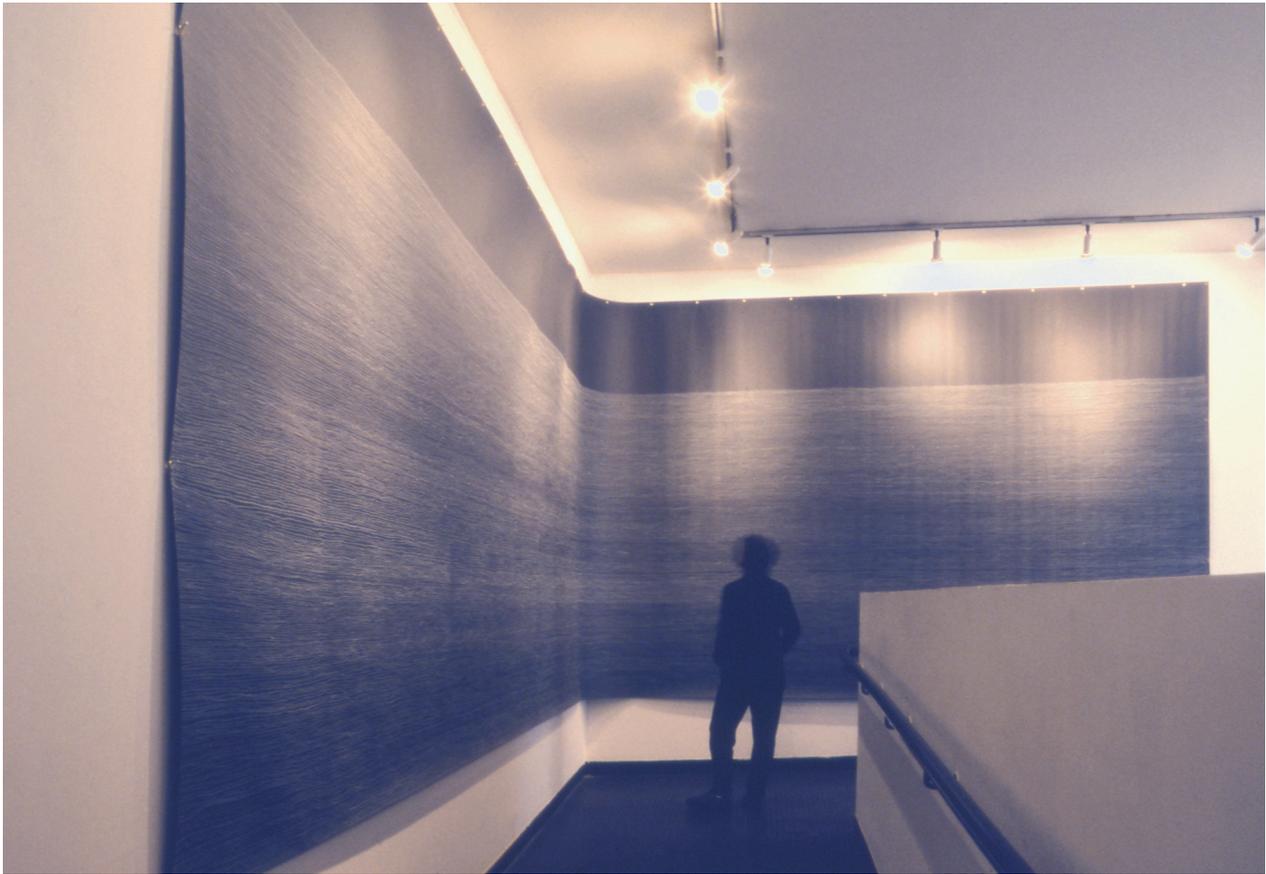
Vidéogramme, *Figures*, 2007.



Discours amoureux économique, vidéo-installation, 2001, Espace Livraisons Paris, 2001.
Un couple d'acteurs s'y interpelle avec tendresse et passion en ayant recours au vocabulaire économique-financier, « mon bel indice » répondant à « mon CAC 40 », « mon Nasdac » à « mon Dow Jones », « mon image restaurée » à « ma consolidation inespérée », « ma perte de contrôle » à « ma sécurité inviolable », « ma dérégulation » à « ma fièvre inflationniste »...



Take your time, installation, dimensions variables, L'Imagerie, Lannion, 2004.
Feu lumineux dont les couleurs sont inversées, timer. Les deux signes indiquent la même chose : ... n'avance pas – reste là – ne cours pas – prends ton temps...



*Fragment de lumière «3 km - 16 h», Craie blanche sur papier noir, 3 × 9 m,
Centre d'art contemporain de Sète, 1999.*

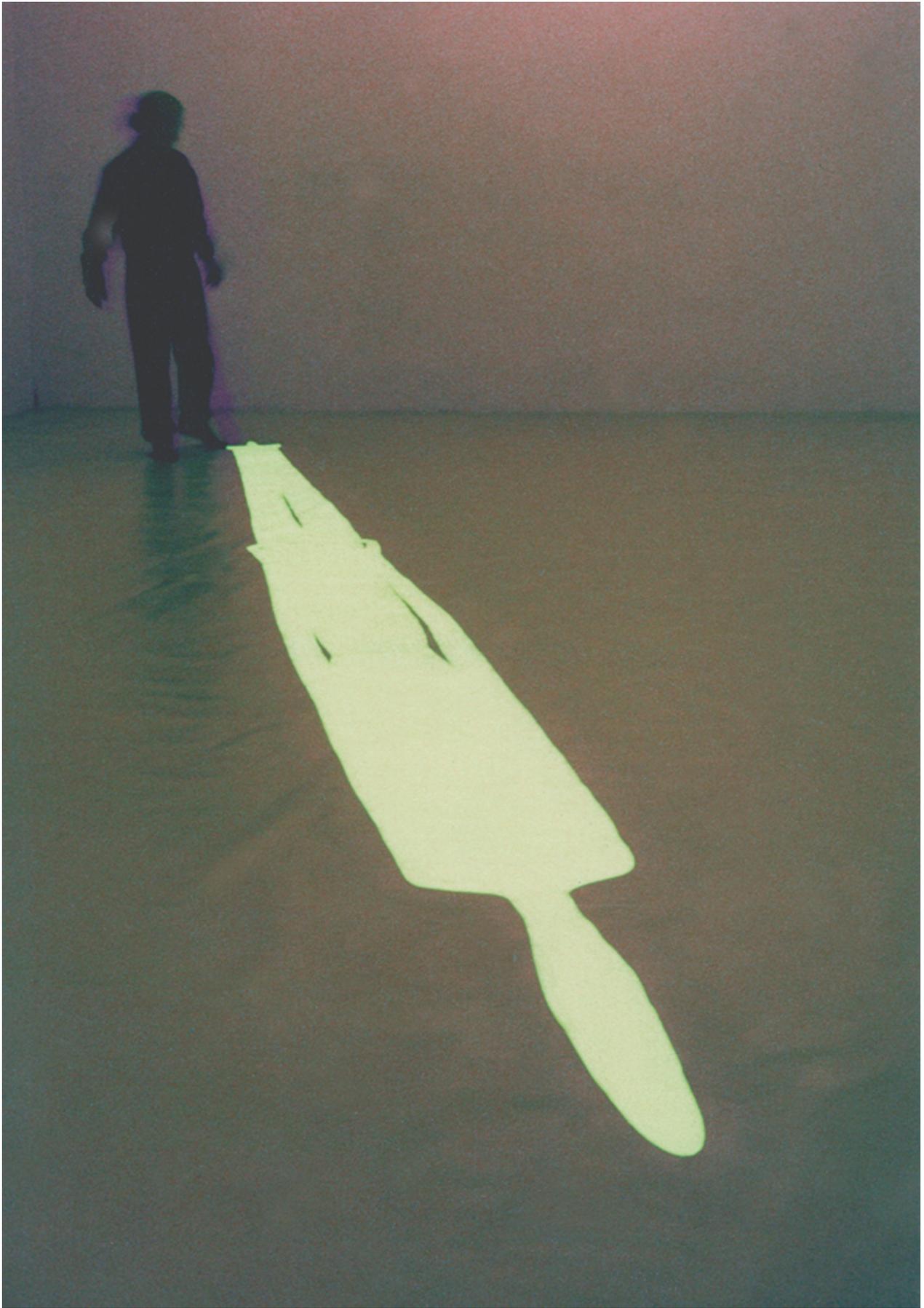
Tentative de trouver un lien, une analogie entre le micro- et le macrocosme par le biais de la vitesse de la lumière : 300 000 kilomètres par seconde.



Fugues, vidéo-installation chez Eriko Momotani, Paris, 2000.



Je te décrocherai la lune, photographie couleur, 70 × 100 cm, 1999.



L'ombre, surface phosphorescente, électronique, longueur 8 m,
galerie La Box, Bourges, 1994.

Jason Karaïndros

Né le 3 juin 1963 à Athènes, Grèce.

Vit à Paris depuis 1981.

Études – Diplômes

1991 Diplôme des Beaux-Arts de Paris (ENSBA).

1985 Diplôme de l'École du Louvre (Titre d'Ancien Élève).

Prix – Bourses (sélection)

1999 Aide à la création, Département Arts Plastiques, Affaires Culturelles, Ville de Paris.

1996 Lauréat du concours «La grande serre», Cité des Sciences et de l'Industrie, Paris.

1994 Bourse du FRAC Centre, résidence à Bourges.

1993 Aide individuelle à la création, DRAC Île-de-France.

Collections – Commandes (sélection)

2003 *Je te décrocherai la lune*, Artothèque du Limousin, photographie.

2001 *Persée et Méduse, L'Autopunisseur*, FRAC Haute-Normandie, vidéos.

1999 *Éveil*, commande du CNAF, collection du FNAC, sculpture.

1998 *Détecteur d'anges*, réalisé avec Jakob Gautel, collection FNAC, sculpture.
Numéro d'acrobatie, collection FNAC, CD-Rom.

1997 *Still Life*, commande et collection Cité des Sciences et de l'Industrie, hologramme.

Expositions personnelles (sélection)

2007 *Rideau!* La Maréchalerie, Versailles.

2004 *Jason Karaïndros*, L'imagerie, Lannion, Bretagne.

*Take Your Time**, Espace d'Art Contemporain, Paris.

*Rue Egnatia**, Thessalonique, Grèce, installation dans l'espace public.

1999 *Fugues*, Micro-exposition chez Eriko Momotani, Paris.

Aller simple, Galerie Unlimited, Athènes, Grèce.

1997 *Par moments*, IESA, Paris.

1995 *J. Karaïndros*, Galerie Le Triangle et Académie de Billard, Bordeaux.

1994 *J. Karaïndros**, Galerie La Box et Château d'Eau, Bourges.

Expositions collectives (sélection)

2006 Rencontres internationales Paris / Berlin – Carakas.

La Nuit des temps, Poitiers, commissaire Dominique Truco.

*Profiles - 15 ans de création artistique en France**, Fondation Kirac, Musée Pera, Istanbul et Musée Bénaki, Athènes, commissaire Philippe Piguet.

2005 2^e Triennale d'art contemporain*, Yokohama, Japon.

Les Visiteurs, œuvres d'aujourd'hui dans les monuments nationaux, Palais du Tau, Reims.

*Nouveaux paris**, Pavillon de l'Arse-
nal, Paris.

*Art Athina 2004**, sculpture dans l'espace public à l'occasion des JO à Athènes, Grèce.

Brainstorming, Centre national d'art et de paysage Vassivière, Limousin.

En vitrine, Festival des Transis-Coup de foudre, Bar-le-Duc.

Rencontres internationales Paris / Berlin - Podewil, Berlin, Allemagne.

Nuit blanche, Musée de la Poste, Paris.

2003 *Gestes**, Printemps de septembre, Rendez-vous des images contemporaines, Toulouse.

Rencontres d'art contemporain de la Médina de Tunis*, Palais Kheiredine, Tunisie.

L'Art d'être au monde, Melle, Deux-Sèvres.

À mains nues, FRAC Haute-Normandie.

Avant travaux, École d'architecture de Versailles.

2002 *Nuit blanche*, Hôtel d'Albret, Paris.

*Le Regard de l'autre**, musée des Beaux-Arts de Rouen, FRAC Haute-Normandie.

Rivages, Port de Dahouët, antenne Cousteau, Pléneuf-Val-André, ODDC Bretagne.

2001 *Somewhere Over the Rainbow*, FRAC Haute-Normandie.

Situation - Immanence, Institut d'astrophysique, Paris, Festival vidéo.

Broadway, projection de vidéos sur l'écran du parvis de l'Hôtel de Ville, Paris.

2000 *Meeting*, Projet scénique d'Eleonora Rossi, France.

Les Revues parlées, La Grâce, Centre national d'art et de la culture

Georges-Pompidou.

Autonommées, Galerie Donguy, Paris.

*TIME Suspend your flight**, Kunstmuseum, Bergen, Norvège et Reykjavik Art Museum, Island.

*... rayons du sourire et de la volupté, 20 artistes - 20 fondateurs**, Hôtel de Soubise, Paris.

Paris en création, Centre d'art contemporain, Bunkamura, Tokyo, Japon.

*Ainsi de suite 3**, Centre d'art contemporain de Sète.

*L'Objet désorienté au Maroc**, musée des Arts décoratifs, Paris.

Mini-Golf, Galerie Public, Paris.

*Primera estacio**, espace public à Benifallet, Espagne.

Constellations - Émotion - Parcours d'art contemporain, Espace Cerise, Paris.

Le corps etc... (2), Festival vidéo, International Community House, Kyoto, Japon.

1998 Internationales Videofenster*, Festival vidéo, Bâle, Suisse.

*Entre-fictions**, Centre d'art contemporain, ancien Collège de Rueil-Malmaison.

*Écrivains présents**, Médiathèque Fr.-Mitterrand, avec Le Confort Moderne, Poitiers.

1997 *:Engel : Engel**, Kunsthalle Vienne, Autriche et Galerie Rudolfinum, Prague, Tchéquie.

*La Grande Serre**, La Villette Cité des Sciences et de l'Industrie, Paris.

1996 *EV+ A 1996**, City Gallery of Arts et espace public, Limerick, Irlande.

Un printemps d'artiste - Ars Multimedia, École des beaux-arts et St Pierre aux Nonnains, Metz.

9^e Biennale internationale de sculpture*, Jardin du musée Skyronion, Grèce.

*Polytropes II**, Rethymnon Center for Contemporary Art, Crète, Grèce.

*The Agression of Beauty**, Galerie Arndt & Partner, Berlin, Allemagne.

Catalogues personnels

Take Your Time, édition de la Direction des Affaires Culturelles de la Mairie de Paris, Dép. des arts plastiques, textes Stéphane Carrayrou et Dominique Truco, 2001.

Jason Karaïndros, édition ENBA Bourges, texte Philippe Sergeant, 1994.

Annäherung - Jakob Gautel & Jason Karaïndros, édition FOE 156, Munich, 1993.

Traces 7 - Jason Karaïndros, édition ENSBA, texte Démosthènes Davvetas, Paris, 1992.

* catalogue, publication

La Maréchalerie – Centre d’art contemporain
École nationale supérieure d’architecture de Versailles
Laboratoire de recherche et d’expérimentation
Atelier de conception et de production
Lieu d’exposition et de débats
Espace de médiation

Dédiée à une réflexion sur les rapports entre art contemporain et architecture, La Maréchalerie – centre d’art contemporain est un pôle expérimental de recherche et de création.

Il offre un lieu de réflexion et de production à un artiste invité et assure une diffusion des œuvres par des expositions, éditions, rencontres et débats.

Il s’agit d’étudier les différentes formulations liant ou déliant ce que les deux disciplines peuvent expérimenter à partir de préoccupations communes, et selon diverses approches. Interrogeant les notions d’architecture, d’environnement, de territoire ou plus largement d’espace, le Centre d’art invite un artiste à produire une œuvre, conçue et réalisée in situ, inscrite dans les particularités de cet espace.

Un Atelier de production complète cette plate-forme de recherche. Il met à la disposition de l’artiste un espace de travail. Chaque réalisation est l’occasion d’un échange privilégié avec les étudiants de l’École d’architecture en collaboration avec les enseignants. Atelier de recherche, workshop ou groupe de projet permettent à l’artiste invité de présenter sa démarche et de susciter un échange de points de vue sur des problématiques communes. Présentée en amont de la production, cette intervention participe de la mise en place de l’œuvre et la nourrit. Engagée plus tard dans la conception, elle ouvre de nouveaux possibles.

Les résultats de cette démarche sont présentés lors de trois expositions annuelles. Pour chaque exposition une édition est réalisée, document d’artiste présentant le projet de l’artiste invité et l’expérience pédagogique menée au sein de l’École d’architecture.

Par ailleurs des conférences-débats MANÈGE sont l’occasion de développer et discuter des thématiques sociales, politiques et scientifiques en présence de spécialistes, d’architectes et d’artistes invités.

Conjointement à son rôle de laboratoire de recherche et à sa mission de soutien à la production et à la diffusion, le Centre d’art contemporain mène un programme de pédagogie au service des publics permettant une ouverture et une sensibilisation à la création contemporaine, dans ce contexte de production spécifique.

Outre les visites accompagnées, les établissements scolaires en particulier peuvent suivre un travail d’atelier proposant de mettre en évidence un certain nombre d’éléments abordés par l’œuvre, dans sa relation à l’architecture, autour de documents pédagogiques permettant d’appréhender les réflexions menées par l’artiste. Un fonds documentaire spécialisé, présentant le travail des artistes invités, est consultable par le public sur demande.

Président : Jean Castex
Directeur : Nicolas Michelin
Responsable : Valérie Knochel Abecassis
Chargée de production : Aziza Albou
Chargée de pédagogie : Juliette Cortes

centre d'art contemporain

la maréchalerie

Entrée libre de 14 h à 18 h du lundi au samedi et sur rendez-vous.

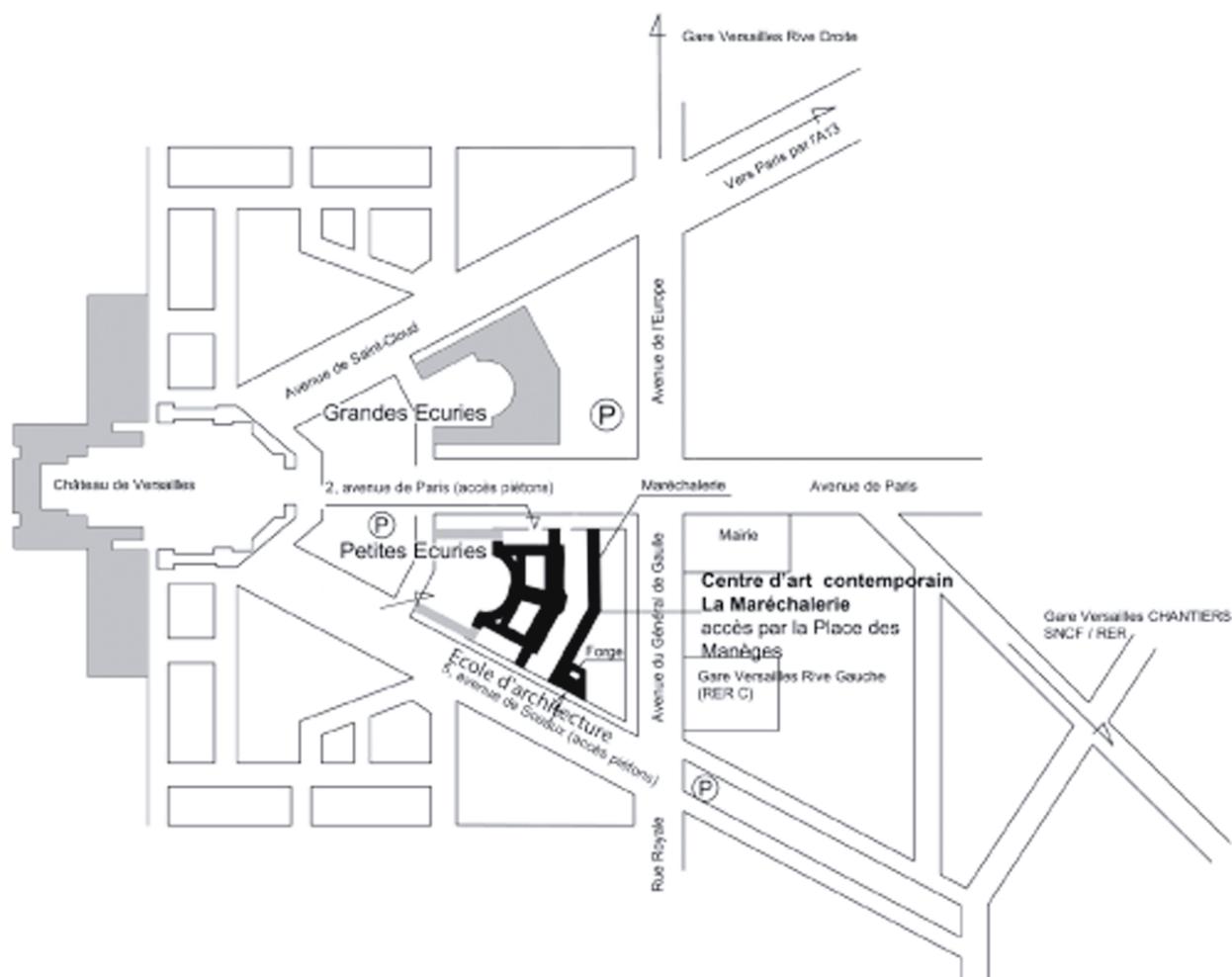
Accès avenue Général-de-Gaulle, entrée par la place des Manèges face à la gare Versailles Rive Gauche (RER C).

La Maréchalerie – Centre d'art contemporain École nationale supérieure d'architecture de Versailles

5, avenue de Sceaux 78000 Versailles
tél 01 39 07 40 27 fax 01 39 07 40 94

www.versailles.archi.fr/lamarechalerie

lamarechalerie@versailles.archi.fr



Avec le soutien d'Azur Scenic, de RVE Technologie, d'Entrepose et de DND Architectes.

énsa-v
école nationale supérieure
d'architecture de versailles



Région **ile de France**

Yvelines 78
CONSEIL GÉNÉRAL

